

emerio®

IP-111233.2



Induction Cooker (EN)

Induktionskocher (DE)

Plaque à induction (FR)

Induktionsspis (SE)

Inductiekookplaat (NL)

Induction liesi (FI)

Kuchenka indukcyjna (PL)



Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 9 -
Mode d’emploi – French	- 17 -
Bruksanvisning – Swedish	- 25 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 32 -
Käyttöopas – Finnish	- 39 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 46 -

SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: Staff kitchen areas in shop, offices and other working environment; Farm houses; By clients in hotels, motels and other residential type environments; Bed and breakfast type environments.
7. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
8. Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
9. The appliance may be used only for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused through incorrect use or improper handling.
10. Before plugging in the appliance, check that the current and power match those given on the rating plate.
11. Do not put the appliance or the plug in water or any other liquid. This could cause a fatal electric shock. If the appliance or plug should accidentally become wet,

unplug the appliance immediately and have it checked by an electrician before using it again. Never attempt to open the appliance yourself.

12. Do not use the appliance with wet hands, on a damp floor or when the appliance itself is wet.
13. Do not touch the plug with wet or damp hands.
14. Do not use the appliance if it is dropped or otherwise damaged or if the cable or plug are damaged. In the case of damage, take the appliance to an electrical repair shop for examination and repair if necessary.
15. Never attempt to repair the appliance yourself. This could cause an electric shock.
16. Do not allow the cable to hang over sharp edges and keep it well away from hot objects and naked flames. Remove the plug from the socket only by holding the plug.
17. Do not use the wall outlet when it is loose.
18. Plug the appliance into a single electrical outlet only.
19. Use the socket independently. If the cooker is used along with other electric appliance, abnormal heat may happen to the socket and fire may occur.
20. Make sure that there is no danger that the cable or extension cable may inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use.
21. Stand the appliance on a firm, level and heatproof surface away from naked flame (e.g. gas oven) and out of reach of children.
22. Do not expose this product to moisture. It is easy to cause the risk of short circuit and electric shock.
23. Never leave the appliance unattended while it is in use.
24. Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use and each time before it is cleaned.
25. Switch the appliance off before disconnecting from the mains.

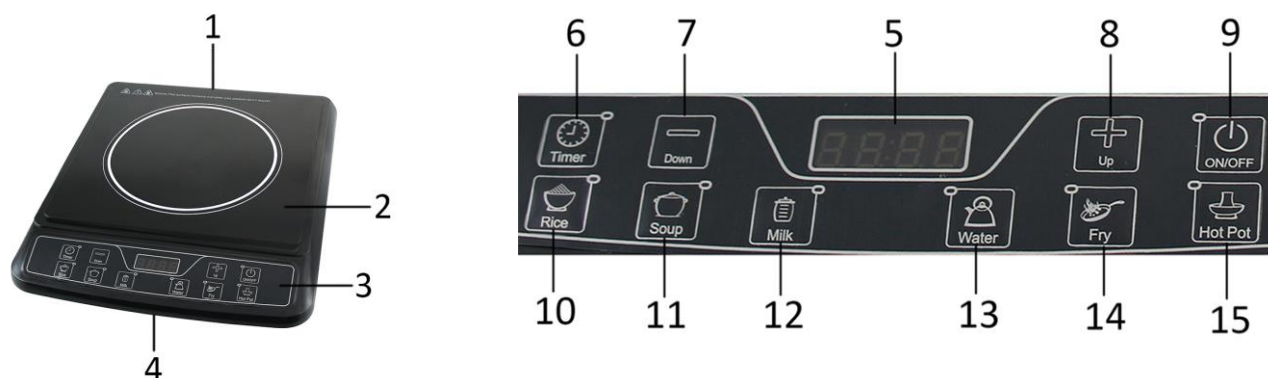
26. Never use the cable to carry the appliance.
27. Do not heat the pot empty or overheat the pot.
28. Do not place metallic objects such as knives, forks, spoons, lids, cans, and aluminum foils on the top plate.
29. Do not place a sheet of paper between the pot or the pan and the appliance. The paper may get burnt.
30. Do not place the appliance near to the objects which are affected by magnet, such as: radios, televisions, automatic-banking cards and cassette tapes.
31. **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
32. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

33. Regarding the instructions for cleaning, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS DESCRIPTION



1. Air vent
2. Crystal plate
3. Control panel
4. Air entry
5. Digital display
6. Timer button (also for Preset)
7. “-” button (Down)
8. “+” button (Up)
9. ON/OFF button
10. Rice mode
11. Soup mode
12. Milk mode
13. Water mode
14. Fry mode
15. Hot pot mode

OPERATION

1. Place the suitable cooking utensil in the center of the plate.
2. Put the plug in the socket, the appliance has a beep sound, indicators and digital display light up and turn off, and then only the LED of “On/off” is twinkling, the appliance is awaiting the order.
3. Press the On/off switch to switch on the appliance. The display screen shows “1300”, and the appliance enters into the hot pot mode.
4. Select different modes according to your desire.
5. After use, turn off the appliance. The fan on the bottom will keep working for about 1 minute to help the appliance cool down. After this, unplug the appliance. If you don’t take the plug out, the indicator for ON/OFF button will keep twinkling and the appliance is awaiting the order.

Note:

- Only hot pot mode and Fry mode are adjustable. The rest of modes are automatic and you cannot adjust the set power. Do not use the automatic modes for small amount of food.
- In hot pot mode, you can press the “+” & “-” buttons to select the power between 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000W.
- In Fry mode, you can press the “+” & “-” buttons to select the temperature between 80-100-120-160-180-200-240-270°C.
- The digital display will show “2000”, “800”, “1600”, and “1000” respectively for telling the set power when appliance is working in water mode, milk mode, soup mode and rice mode.

TIMER/PRESET FUNCTION

Timer (3 hours) – only for hot pot mode and fry mode:

Press the Timer button and then the buttons “+” & “-” to increase or reduce one minute at a time. Long

press the “+” or “-” to adjust the time 10 minutes at a time. Press the “+”, timer increases from 0 hour; press the “-”, timer reduces from 3 hours. After the setting, time flashes on the display screen for several seconds, the appliance will confirm your time setting and the digital display switches between the power/temperature and count-down time. To cancel the timer, press the Timer button again. The indicator on the Timer button will go out.

Preset (24 hours) – only for water mode, milk mode, soup mode and rice mode:

Press the Timer button to set the start time. Press “+”, time increases by one minute; press “-”, time increases by one hour. You can set the appliance to start working in your set time (from 0:01 to 23:59). After the setting, time flashes on the display screen for several seconds, the appliance will confirm your time setting and the digital display switches between the power and count-down time. To cancel the preset, press the “Timer” button and its indicator goes out, then the appliance starts to work immediately.

Note: Only when the “Timer” indicator illuminates, the timer or preset function can be set. Only when the time flashes on the screen, you can adjust the time. If the appliance confirmed the set time or you changed the operation mode, you need to reset the timer or preset.

Overheat Protection:

The appliance is equipped with overheat protection. If the pot or pan gets too hot, the appliance will switch off automatically, the Buzzer can give out an alarm. Should this happen, wait for some minutes and cool it down. After that, the appliance will work without problem.

USE OF CONTAINERS

1. Usable Pans/Pots

Steel, cast iron, enameled iron, stainless steel, flat-bottom pans/pots with diameter from 12 to 22cm.



Enameled Iron Pot



Iron or Enameled Iron Pot



Cast Iron Pan



Iron Pot



Deep-Fry Pan



Stainless Steel Pot



Iron Plate

2. Non-usable Pans/Pots

Heating-resistant glass, ceramic containers, copper, aluminum pans/pots, Rounded-bottom pans/pots with bottom measuring less than 12 cm.



Rounded Bottom Pot



Aluminum Copper Pot



Bottom Measuring Less than 12cm



Pot with Stands



Ceramic Pot



Heat-Resistant Glass Pot

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect plug and wait until the appliance is cooled down completely. Clean after using every time.
2. If the pots/pans are used without being cleaned, discoloration or cooked on stains may be caused.
3. Do not use benzine, thinner, scrubbing brush or polishing powder to clean the induction cooker.
4. Wipe using dish washing agent and damp cloth.
5. Use vacuum cleaner to suck up dirt from the air intake and exhaust vent.
6. Never run water over the appliance (Water gets inside may cause malfunction).

TROUBLE SHOOTING

Please check below table for reference once the trouble code appears on the digital display.

Trouble Code	Possible Reasons	Solution
E0	No pot/pan on the plate. Unsuitable pot/pan on the plate.	Place a suitable pot/pan on the plate.
E1	Supply voltage is too low (less than 85V).	Check the power supply. Power on after the power supply is back to normal.
E2	Supply voltage is too high (more than 275V).	Check the power supply. Power on after the power supply is back to normal.
E3	Plate surface temperature sensor is not connected well, or short circuited. Please check it after one minute.	Please find qualified persons to solve the problem.
E4	The heat sensor of radiator (IGBT) is not connected well, or short-circuited. Please check it after one minute.	Please find qualified persons to solve the problem.
E5	The temperature of plate surface is too high (more than 280 °C).	Please wait for some minutes until the unit cools down. Please check if the pot/pan is suitable for use and if it is properly placed.
E6	The heat sensor of radiator temperature is over heat (more than 105 °C).	Check if the air exhaust is blocked or the fan gets stuck.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 230V ~ 50Hz

Power consumption: 2000W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To

return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungsbereichen benutzt zu werden, wie z.B.: in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; Pensionen und ähnlichen Unterkünften.
7. Das Gerät sollte nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer Fernbedienung betrieben werden.
8. Fehlerhafter Betrieb und unsachgemäße Benutzung können das Gerät beschädigen und den Benutzer verletzen.

9. Das Gerät darf nur zu seinem vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden. Wir übernehmen keine Haftung für mögliche Beschädigungen, die durch fehlerhafte oder unsachgemäße Benutzung verursacht wurden.
10. Bevor Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden, prüfen Sie, ob Strom und Leistung mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten übereinstimmen.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dadurch könnte ein lebensgefährlicher Stromschlag verursacht werden. Falls das Gerät oder der Stecker versehentlich nass werden, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät von einem Elektriker prüfen, bevor Sie es erneut benutzen. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, auf einem feuchten Boden oder wenn das Gerät selbst nass ist.
13. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder das Kabel bzw. der Stecker beschädigt sind. Bringen Sie im Falle von Beschädigungen das Gerät zu einem Elektriker zwecks Überprüfung und gegebenenfalls Reparatur.
15. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Dadurch könnte ein Stromschlag verursacht werden.
16. Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern. Fassen Sie nur am Stecker an, um ihn aus der Steckdose zu ziehen.
17. Verwenden Sie keine Wandsteckdose, wenn diese sich gelockert hat.

18. Verbinden Sie das Gerät nur mit einer einzelnen Steckdose.
19. Benutzen Sie die Steckdose separat. Wenn das Kochgerät neben anderen elektrischen Geräten an die gleiche Steckdose angeschlossen wird, kann die Steckdose ungewöhnlich heiß werden und ein Brand entstehen.
20. Stellen Sie sicher, dass niemand am Kabel oder Verlängerungskabel unabsichtlich ziehen oder darüber stolpern kann, wenn das Gerät in Betrieb ist.
21. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und hitzebeständige Fläche fern von offenen Flammen (z.B. Gasofen) und außer Reichweite von Kindern.
22. Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Ein Kurzschluss und Stromschlag können schnell verursacht werden.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
25. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
26. Tragen Sie das Gerät niemals am Kabel.
27. Topf nicht ohne Inhalt erhitzen oder überhitzen.
28. Legen Sie keine metallischen Gegenstände, wie Messer, Gabeln, Löffel, Deckel, Dosen und Aluminiumfolie auf die obere Platte.
29. Legen Sie zwischen den Topf bzw. die Pfanne und das Gerät kein Blatt Papier. Das Papier kann verbrennen.
30. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Gegenständen, die durch Magneten beeinträchtigt werden, wie z.B.: Radios, Fernseher, Bankkarten für Geldautomaten und Kassettenbänder.
31. Wenn die Oberfläche gerissen ist, Gerät ausschalten, um einen Stromschlag zu verhindern.

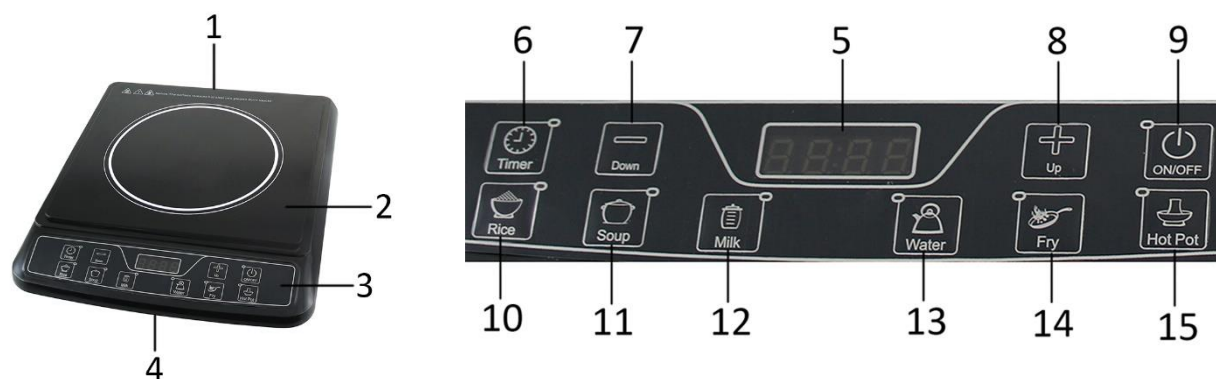
32. WARNHINWEIS!!



Berühren Sie die Heißen oberflächen nicht während des Betriebs, sie werden sehr heiß. Während des Gerätebetriebs kann die Temperatur der zugänglichen Oberflächen sehr hoch werden.

33. Um Informationen zur Reinigung zu erhalten, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

TEILEBESCHREIBUNG



1. Luftaustrittsöffnung
2. Kristallglasplatte
3. Bedienfeld
4. Lufteintrittsöffnung
5. Digitales Display
6. Timer-Taste (auch zum Voreinstellen)
7. „-“ Taste (Abwärts)
8. „+“ Taste (Aufwärts)
9. EIN-/AUS-Taste
10. Reismodus
11. Suppenmodus
12. Milchmodus
13. Wassermodus
14. Bratmodus
15. Fonduemodus

BETRIEB

1. Stellen Sie das geeignete Kochgeschirr in die Mitte der Platte.
2. Verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose; Sie hören einen Piepton und die Anzeigen sowie das digitale Display leuchten auf und erlöschen. Anschließend blinkt nur noch die „Ein/Aus“ LED; das Gerät ist nun einsatzbereit.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Gerät, um das Gerät einzuschalten. Das Display zeigt „1300“ an und das Gerät schaltet in den Fonduemodus.
4. Wählen Sie nach Wunsch einen anderen Modus.
5. Schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät aus. Der Ventilator im Boden läuft noch etwa 1 Minute weiter, um das Gerät abzukühlen. Ziehen Sie anschließend den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie den Netzstecker nicht ziehen, blinkt die Anzeige der EIN-/AUS-Taste weiter und das Gerät ist nach wie vor im einsatzbereiten Modus.

Hinweis:

- Nur für den Fondue- und Bratmodus sind die Leistungsstufen einstellbar. Die restlichen Modi sind automatisch, deshalb können Sie die Leistung nicht einstellen. Benutzen Sie die automatischen Modi nicht für kleine Speisemengen.
- Im Fonduemodus können Sie die „+“ und „-“ Tasten drücken, um die Leistung zwischen 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000 W einzustellen.
- Im Bratmodus können Sie die „+“ und „-“ Tasten drücken, um die Temperatur zwischen 80-100-120-160-180-200-240-270 °C einzustellen.
- Auf der digitalen Anzeige erscheint „2000“, „800“, „1600“, bzw. „1000“, um die jeweilige Leistung anzuzeigen, wenn das Gerät im Wasser-, Milch-, Suppen- oder Reismodus läuft.

TIMER/VOREINSTELLUNGSFUNKTION

Timer (3 Stunden) – nur für den Fondue- und Bratmodus:

Drücken Sie die Timer-Taste und dann die „+“ und „-“ Tasten, um die Zeit um jeweils eine Minute zu erhöhen oder zu reduzieren. Halten Sie „+“ oder „-“ gedrückt, um die Zeit in 10-Minuten-Schritten einzustellen. Drücken Sie „+“, um die Einstellung des Timers ab 0 Stunden zu erhöhen; drücken Sie „-“, um die Einstellung des Timers ab 3 Stunden zu verringern. Nach der Einstellung blinkt die Zeit auf dem Display einige Sekunden lang. Das Gerät bestätigt Ihre Zeiteinstellung und das digitale Display wechselt zwischen Leistungsstufe/Temperatur und Countdown-Zeit. Um den Timer zu deaktivieren, drücken Sie die Timer-Taste erneut. Die Anzeigeleuchte der Timer-Taste erlischt.

Voreinstellung (24 Stunden) – nur für den Wasser-, Suppen- und Reismodus:

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Startzeit einzustellen. Drücken Sie „+“, um die Zeit um eine Minute zu erhöhen; drücken Sie „-“, um die Zeit um eine Stunde zu erhöhen. Sie können das Gerät einstellen, sodass es sich zu der von Ihnen voreingestellten Zeit einschaltet (von 0:01 bis 23:59). Nach der Einstellung blinkt die Zeit auf dem Display einige Sekunden lang. Das Gerät bestätigt Ihre Zeiteinstellung und das digitale Display wechselt zwischen der Leistungsstufe und Countdown-Zeit. Um die Voreinstellung aufzuheben, drücken Sie die „Timer“ Taste. Die Anzeigeleuchte der Taste erlischt daraufhin. Das Gerät wird nun sofort nach dem Einschalten aktiviert.

Hinweis: Der Timer oder die Voreinstellungsfunktion kann nur eingestellt werden, wenn die Anzeigeleuchte des Timers aufleuchtet. Sie können die Zeit nur einstellen, wenn sie auf dem Display blinkt. Wenn das Gerät die eingestellte Zeit bestätigt hat oder Sie haben den Betriebsmodus geändert, müssen Sie den Timer oder die voreingestellte Zeit zurücksetzen.

Überhitzungsschutz:

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz versehen. Wenn der Topf oder die Pfanne zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus und Sie hören ein akustisches Signal. Warten Sie in diesem Fall einige Minuten, damit das Gerät sich abkühlen kann. Anschließend wird das Gerät problemlos weiterlaufen.

BENUTZUNG VON BEHÄLTERN

1. Geeignete Pfannen/Töpfe

Stahl, Gusseisen, emailliertes Eisen, Edelstahl, Pfannen/Töpfe mit flachem Boden mit einem Durchmesser von 12 bis 22 cm



Emaillierter
Eisentopf



Eisen- oder
emaillierter
Eisentopf



Gusseisenpfannen



Eisentopf



Bratpfanne



Edelstahltopf



Eisenpfanne

2. Nicht geeignete Pfannen/Töpfe

Hitzebeständiges Glas, Keramikbehälter, Kupfer-, Aluminiumpfannen/-töpfe, Pfannen/Töpfe mit einem abgerundeten Boden, Pfannen/Töpfe mit einem Boden, der kleiner als 12 cm ist



Topf mit
abgerundetem
Boden



Aluminium-
Kupfertopf



Boden kleiner
als 12 cm



Topf mit Ständer



Keramiktopf



Topf aus
hitzebeständigem
Glas

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät komplett abgekühlt hat. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
2. Wenn nicht gereinigte Töpfe/Pfannen benutzt werden, können Verfärbungen oder Flecken durch angebrannte Speise-/Fettreste entstehen.
3. Verwenden Sie kein Benzin, Verdünnungsmittel, Scheuerbürste oder Scheuerpulver zum Reinigen des Induktionskochers.
4. Wischen Sie das Gerät mit Geschirrspülmittel und einem feuchten Tuch ab.
5. Saugen Sie Schmutz aus der Lufteinlass- und der Luftauslassöffnung mit einem Staubsauger weg.
6. Lassen Sie niemals Wasser über das Gerät laufen (Wasser, das in das Gerät gelangt, kann Fehlfunktionen verursachen).

FEHLERBEHEBUNG

Bitte ziehen Sie die nachfolgende Tabelle zurate, sobald ein Fehlercode auf dem digitalen Display erscheint.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Lösung
E0	Kein Topf/Pfanne auf der Platte Ungeeigneter Topf/Pfanne auf der Platte	Stellen Sie einen geeigneten Topf/Pfanne auf die Platte.
E1	Versorgungsspannung ist zu niedrig (unter 85 V).	Prüfen Sie die Stromversorgung. Schalten Sie das Gerät ein, wenn die Stromversorgung sich wieder normalisiert hat.
E2	Versorgungsspannung ist zu hoch (über 275V).	Prüfen Sie die Stromversorgung. Schalten Sie das Gerät ein, wenn die Stromversorgung sich wieder normalisiert hat.
E3	Der Temperatursensor der Plattenoberfläche ist nicht richtig verbunden oder kurzgeschlossen. Bitte prüfen Sie die Plattenoberfläche nach einer Minute.	Bitte wenden Sie sich an eine Fachkraft, um das Problem zu lösen.
E4	Der Wärmesensor des Radiators (IGBT) ist nicht richtig verbunden oder kurzgeschlossen. Bitte prüfen Sie das Gerät nach einer Minute.	Bitte wenden Sie sich an eine Fachkraft, um das Problem zu lösen.
E5	Die Temperatur der Plattenoberfläche ist zu hoch (über 280 °C).	Bitte warten Sie einige Minuten, bis das Gerät sich abgekühlt hat. Bitte prüfen Sie, ob der Topf/Pfanne für den Gebrauch geeignet und korrekt platziert ist.
E6	Der Wärmesensor misst, dass die Radiortemperatur zu hoch ist (über 105 °C).	Prüfen Sie, ob die Luftauslassöffnung verstopft oder der Ventilator blockiert ist.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 230V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 2000W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Cet appereil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.
7. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
8. L'usage incorrect ou impropre peut détériorer l'appareil et blesser l'utilisateur.
9. L'appareil ne doit être utilisé qu'à la finalité pour laquelle il a été conçu. Notre responsabilité ne saurait en aucun cas être engagée pour des dommages dus à l'usage incorrect ou la manipulation inappropriée.

10. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que les spécifications du courant fourni par la prise secteur correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
11. Ne mettez pas l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique mortel. Si l'appareil ou la fiche est accidentellement mouillé, débranchez immédiatement l'appareil et faites-le réviser par un électricien avant de le réutiliser. N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil vous-même.
12. N'utilisez pas l'appareil si vos mains, le sol ou l'appareil est mouillé.
13. Ne touchez pas la fiche avec les mains humides ou mouillées.
14. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou endommagé, ou si son cordon d'alimentation ou sa fiche est détérioré. En cas de détérioration, apportez l'appareil à un centre de réparation électrique pour qu'il y soit révisé et réparé si nécessaire.
15. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même, cela peut provoquer un choc électrique.
16. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes vives et veillez à ce qu'il soit toujours éloigné des objets chauds et des flammes nues. Pour débrancher la fiche de l'appareil de la prise électrique, saisissez exclusivement la fiche.
17. N'utilisez pas une prise électrique murale si elle est mal fixée.
18. Branchez l'appareil exclusivement dans une prise électrique simple.
19. Utilisez une prise électrique dédiée à cet appareil. Si l'appareil est utilisé avec un autre appareil électrique sur la même prise électrique, la prise peut chauffer anormalement et provoquer un incendie.

20. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ou la rallonge électrique ne risque pas d'être tiré par inadvertance et à ce que personne ne risque de trébucher dessus pendant l'utilisation de l'appareil.
21. Placez l'appareil sur une surface rigide, horizontale et résistante à la chaleur, éloigné des flammes nues (par exemple un four à gaz) et hors de portée des enfants.
22. N'exposez pas ce produit à l'humidité. Cela peut facilement entraîner un risque de court-circuit et de choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est allumé.
24. Débranchez toujours la fiche de la prise électrique quand vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer.
25. Éteignez l'appareil avant de le débrancher d'une prise électrique.
26. Ne portez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation.
27. Ne chauffez pas un ustensile de cuisson et ne surchauffez pas les ustensiles de cuisson.
28. Ne placez pas d'objet métallique (par exemple un couteau, une fourchette, une cuillère, un couvercle, une boîte de conserve ou du papier aluminium) sur la plaque supérieure.
29. Ne mettez pas de feuille de papier entre l'ustensile de cuisson et la plaque de cuisson. Le papier pourrait brûler.
30. Ne placez pas l'appareil près d'objets pouvant être impactés par des aimants, par exemple des radios, téléviseurs, cartes bancaires ou cassettes audio.
31. **AVERTISSEMENT** : Si la surface est fissurée, éteignez l'appareil pour prévenir le risque de choc électrique.

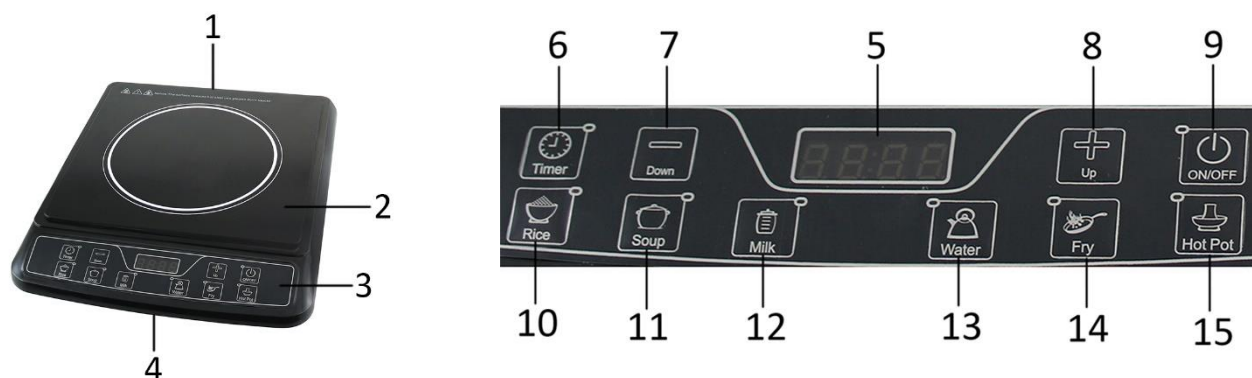
32. AVERTISSEMENT !!



Ne touchez pas la surface de l'appareil pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est allumé.

33. Pour connaître les instructions de nettoyage, consultez le paragraphe ci-après de la notice.

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Orifice de ventilation
2. Plaque cristal
3. Panneau de contrôle
4. Entrée d'air
5. Écran numérique
6. Bouton minuteur (et programme)
7. Bouton « - » (Bas)
8. Bouton « + » (Haut)
9. Bouton marche/arrêt
10. Mode riz
11. Mode soupe
12. Mode lait
13. Mode eau
14. Mode frire
15. Mode fondu

UTILISATION

1. Placez un ustensile de cuisson approprié au centre de la plaque.
2. Branchez la fiche de l'appareil dans une prise électrique, l'appareil sonne, les indicateurs et l'écran s'allument et s'éteignent, puis seule la LED du bouton marche/arrêt clignote, l'appareil est en attente.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. L'écran affiche « 1300 » et l'appareil entre dans le mode fondu.
4. Sélectionnez l'un des différents modes.
5. Après utilisation, éteignez l'appareil. Le ventilateur au bas de l'appareil reste en fonctionnement pendant 1 minute environ pour aider au refroidissement de l'appareil. Après cela, débranchez l'appareil. Si vous ne débranchez pas la fiche électrique, l'indicateur du bouton marche/arrêt continue de clignoter et l'appareil attend vos commandes.

Remarque :

- Seuls les modes fondu et frire sont réglables. Les autres modes sont automatiques et vous ne pouvez pas modifier leur puissance. N'utilisez pas les modes automatiques pour de petites quantités d'aliments.
- Dans le mode fondu, appuyez sur les boutons « + » et « - » pour régler la puissance : 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000 W.
- Dans le mode frire, appuyez sur les boutons « + » et « - » pour régler la température : 80-100-120-160-180-200-240-270 °C.
- L'écran affiche respectivement « 2000 », « 800 », « 1600 » et « 1000 » pour indiquer la puissance réglée quand l'appareil est dans le mode eau, lait, soupe ou riz.

FONCTION MINUTEUR/PROGRAMME

Minuteur (3 heures) - uniquement pour les modes fondu et frire :

Appuyez sur le bouton minuteur, puis sur les boutons « + » et « - » pour accroître ou réduire la durée par incréments d'une minute. Appuyez longuement sur le bouton « + » ou « - » pour régler la durée par incréments de 10 minutes. Appuyez sur le bouton « + », la durée augmente à partir de 0 h; appuyez sur le bouton « - », la durée baisse à partir de 3 h. Une fois la durée réglée, elle clignote sur l'écran plusieurs secondes, l'appareil confirme votre réglage de la durée et l'écran affiche successivement la température/puissance et la durée décomptée. Pour annuler le minuteur, appuyez à nouveau sur le bouton minuteur. L'indicateur du bouton minuteur s'éteint.

Programme (24 heures) - uniquement pour les modes eau, lait, soupe et riz :

Réglez l'heure de début avec le bouton minuteur. Appuyez sur « + » pour accroître l'heure d'une minute et appuyez sur « - » pour accroître l'heure d'une heure. Vous pouvez régler l'appareil pour s'allumer à l'heure que vous réglez (entre « 0:01 » et « 23:59 »). Après le réglage, l'heure clignote sur l'écran plusieurs secondes, l'appareil confirme votre réglage de l'heure et l'écran affiche successivement la puissance et l'heure décomptée. Pour annuler le programme, appuyez sur le bouton minuteur, son indicateur s'éteint et l'appareil s'allume immédiatement.

Remarque : La fonction minuteur ou programme ne peut être réglée que lorsque l'indicateur « Timer » est allumé. Vous pouvez effectuer le réglage horaire uniquement quand il clignote sur l'écran. Si l'appareil a confirmé le réglage horaire ou si vous avez changé le mode de fonctionnement, vous devez régler à nouveau le minuteur ou le programme.

Protection contre la surchauffe :

L'appareil intègre une protection contre la surchauffe. Si l'ustensile de cuisson devient trop chaud, l'appareil s'éteint automatiquement et sonne pour vous en alerter. Si cela se produit, attendez quelques minutes qu'il refroidisse. Ensuite, l'appareil fonctionnera à nouveau sans problème.

USTENSILES DE CUISSON

1. Ustensiles de cuisson utilisables

Casserolles/poêles à fond plat en acier, fonte, fer émaillé, inox, d'un diamètre compris entre 12 et 22 cm.



Casserole en fer émaillé



Bouilloire en fer ou fer émaillé



Cocotte en fonte



Ustensile en fer



Poêle à frire profonde



Cocotte en inox



Plat en fer

2. Ustensiles de cuisson non utilisables

Casserolles/poêles en verre thermorésistant, céramique, cuivre, aluminium; casserolles/poêles à fond bombé ou dont le fond a un diamètre inférieur à 12 cm.



Ustensile à fond bombé



Bouilloire en cuivre ou en aluminium



Fond de moins de 12 cm



Ustensile à pieds



Ustensile en céramique



Ustensile en verre thermorésistant

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Débranchez la fiche et attendez que l'appareil ait complètement refroidi. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Si des casseroles/poêles sales sont utilisées, cela peut provoquer des décolorations ou des taches.

3. N'utilisez pas de benzène, de diluant, de brosse à récurer ou de poudre à polir pour nettoyer la table à induction.
4. Essuyez l'appareil avec du liquide vaisselle et un chiffon humide.
5. Avec un aspirateur, aspirez les saletés des ouvertures d'entrée et de sortie d'air.
6. Ne faites jamais couler de l'eau sur l'appareil (si de l'eau rentre dans l'appareil, cela peut provoquer un dysfonctionnement).

DÉPANNAGE

Consultez le tableau ci-dessous si un code d'erreur s'affiche sur l'écran.

Code d'erreur	Causes possibles	Solution
E0	Il n'y a pas d'ustensile de cuisson sur la plaque. L'ustensile de cuisson sur la plaque n'est pas approprié.	Placez un ustensile de cuisson approprié sur la plaque.
E1	La tension d'alimentation est trop basse (inférieure à 85 V).	Contrôlez l'alimentation électrique. Une fois que l'alimentation électrique est normale, allumez l'appareil.
E2	La tension d'alimentation est trop élevée (supérieure à 275 V).	Contrôlez l'alimentation électrique. Une fois que l'alimentation électrique est normale, allumez l'appareil.
E3	Le capteur de température de la surface de la plaque n'est pas bien connecté ou il est court-circuité. Vérifiez après une minute.	Faites appel à du personnel qualifié pour résoudre le problème.
E4	Le capteur thermique de l'IGBT n'est pas bien connecté ou il est court-circuité. Vérifiez après une minute.	Faites appel à du personnel qualifié pour résoudre le problème.
E5	La température de la surface de la plaque est trop élevée (supérieure à 280 °C).	Attendez quelques minutes que l'appareil refroidisse. Vérifiez que l'ustensile de cuisson convient à l'usage et qu'il est correctement placé.
E6	Le capteur thermique de la température de l'IGBT est en surchauffe (plus de 105 °C).	Vérifiez que la sortie d'air n'est pas bouchée et que le ventilateur n'est pas coincé.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 230V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 2000W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une

tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été

acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring eller underhåll skall inte göras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och under uppsikt.
4. Apparaten och dess sladd bör hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
6. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
7. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
8. Felaktig användning och felaktigt handhavande kan skada apparaten och orsaka skada på användaren.
9. Apparaten ska enbart användas till det den är tillverkad för. Inget ansvar tas av tillverkaren för skador som har uppstått på grund av felaktig användning eller felaktigt handhavande.
10. Innan du ansluter apparaten till elnätet, kolla så att elstandarden i ditt hem överensstämmer med specifikationerna på apparaten.
11. Sänk aldrig ner apparaten eller elsladden i vatten eller någon annan vätska. Detta kan orsaka livshotande

elektriska stötar. Om apparaten blir våt så ska du dra ur sladden omedelbart och låta en elektriker undersöka den innan du använder den igen. Försök aldrig att öppna upp apparaten själv.

12. Använd inte apparaten om dina händer är våta, på en fuktig yta eller om apparaten själv är våt.
13. Vidrör inte kontakten med våta eller fuktiga händer.
14. Använd inte apparaten om den har tappats i marken eller på annat sätt tagit skada, samma sak gäller för elsladden. Om skada har uppstått, ta apparaten till en elektriker för undersökning och eventuella reparationer.
15. Försök aldrig att reparera apparaten själv. Detta kan leda till allvarliga elektriska stötar.
16. Låt inte sladden hänga över skarpa kanter och håll den borta från heta objekt och öppna lågor. Dra ur sladden genom att hålla i kontakten, inte i själva sladden.
17. Använd inte ett vägguttag som är löst.
18. Anslut apparaten direkt till ett elektriskt uttag, ej via grenuttag.
19. Använd plattan enskilt. Om annan elektrisk utrustning ansluten till samma uttag används så finns risk för att uttaget överhettas vilket kan orsaka brandfara.
20. Se till så att det inte finns risk för att sladden eller förlängningssladden kan snubblas på eller kommas åt oavsiktligt då du använder apparaten.
21. Placera apparaten på en stabil, plan och värmetålig yta och håll den borta från öppna lågor (så som en gasugn) och utom räckhåll för barn.
22. Utsätt inte den här produkten för fukt. Det finns risk för att elektriska kretsar kan kortsluta och orsaka allvarliga elektriska stötar.
23. Lämna aldrig apparaten oövervakad då den används.
24. Dra alltid ur kontakten från eluttaget då apparaten inte används och innan du påbörjar rengöring.
25. Slå av apparaten innan du drar ur sladden från vägguttaget.

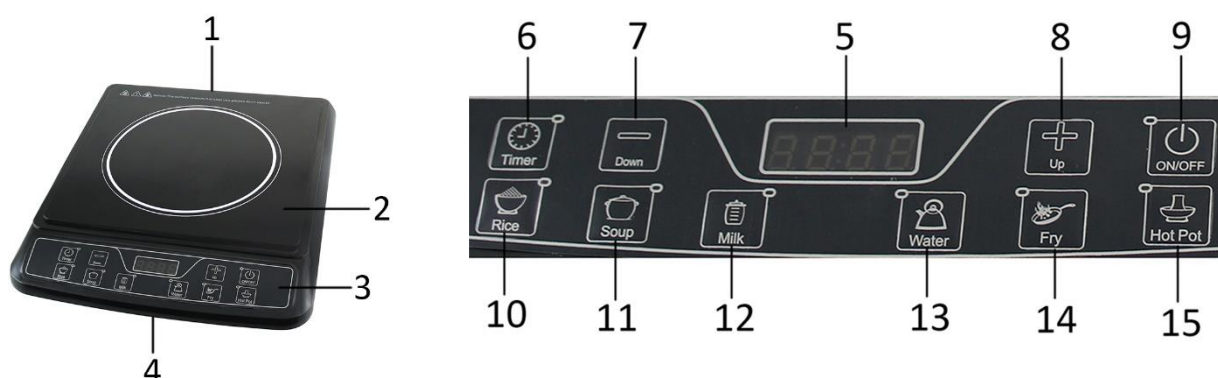
26. Använd aldrig sladden för att lyfta apparaten.
27. Värm inte upp tomma kastruller och överhätta inte kastrullerna.
28. Placera inte metallobjekt, så som knivar, gafflar, skedar, lock, burkar eller folie på plattan.
29. Placera aldrig pappersark mellan kastrullen och plattan. Pappret kan fatta eld.
30. Placera aldrig enheten nära objekt som påverkas av magneter så som radio, din TV, bankkort och kassetband.
31. VARNING: om ytan är sprucken, stäng då av apparaten för att undvika risken för elstötar.
32. VARNING!!



Vänligen vidrör inte ytterhöljet då apparaten används. Det kan hända att temperaturen är hög på tillgängliga ytor när apparaten körs.

33. Se nedanstående paragraf i bruksanvisningen för instruktioner för rengöring.

BESKRIVNING AV DELAR



1. Luftningsöppning
2. Kristallglasplatta
3. Manöverpanel
4. Luftintag
5. Digital display
6. Tidursknapp (även för förinställning)
7. “—”-knapp (ned)
8. “+”-knapp (upp)
9. AV-/PÅ-knapp
10. Risläge
11. Soppläge
12. Mjökläge
13. Vattenläge
14. Stekningsläge
15. Grytläge

DRIFT

1. Placera lämpligt kokkärl mitt på plattan.
2. Sätt i kontakten i uttaget. Enheten avger ett pip ljud, indikatorlampor och digitaldisplay tänds och släcks. När sedan enbart lysdioden “ON/OFF” blinkar, väntar enheten på ditt val.
3. Tryck på AV-/PÅ-knappen för att starta enheten. Displayskärmen visar “1300” och enheten ställs i Grytläget.
4. Välj olika driftlägen efter önskan.
5. Stäng av enheten efter användning. Fläkten i dess botten kommer att fortsätta arbeta i ungefär 1 minut, för att bidra till att enheten svalnar. Dra därefter ur nätkontakten. Om du inte drar ur kontakten, kommer indikatorlampan för TILL/FRÅN-knappen att fortsätta blinka och enheten väntar på ditt val.

OBS:

- Enbart kastrull- och stekningslägena kan regleras. Övriga inställningslägen är automatiska och du kan inte reglera den inställda effekten. Använd inte automatiklägen för små livsmedelsmängder.
- I kastrulläget kan du trycka på knapparna “+” och “—” för att välja effekt mellan 200, 400, 800, 1000, 1300, 1600, 1800 och 2000 W.
- I stekningsläget kan du trycka på knapparna “+” och “—” för att välja temperatur mellan 80, 100, 120, 160, 180, 200, 240 och 270°C.
- Den digitala displayen visar “2000”, “800”, “1600” respektive “1000” för att ange den inställda effekten när enheten står i vattenläge, mjökläge, soppläge och risläge.

TIDURS-/FÖRINSTÄLLNINGSFUNKTION

Tidur (3 timmar) – enbart för kastrull- och stekningslägen:

Tryck på tidursknappen och sedan på knapparna “+” och “-” för att öka eller minska en minut åt gången. Lång tryckning på “+” eller “-” ger justering av tiden med 10 minuter åt gången. Genom tryckning på “+”, ökar tiduret från 0 timmar; tryckning på “-” innebär att tiduret minskar ned från 3 timmar. Efter inställningen blinkar tiden på displayskärmen i flera sekunder, enheten bekräftar den tid du har ställt in och den digitala displayen växlar mellan effekt/temperatur och nedräkningstid. För att stänga av tiduret, tryck på tidursknappen igen. Indikatorlampan på tidursknappen slocknar.

Förinställning (24 timmar) – endast för vattenläge, mjökläge, soppaläge och risläge:

Tryck på tidursknappen för att ställa in starttiden. Tryckning på “+” ökar tiden med en minut; tryckning på “-” ökar tiden med en timme. Du kan ställa in enheten för att börja arbeta vid den tid du ställer in (från 0:01 till 23:59). Efter inställningen blinkar tiden på displayskärmen i flera sekunder, enheten bekräftar den tid du har ställt in och den digitala displayen växlar mellan effekt och nedräkningstid. För att avbryta förinställningen, tryck på tidursknappen, så slocknar dess indikatorlampa och därefter börjar enheten arbeta omgående.

OBS: inte förrän indikatorlampan för “Tidur” är tänd, går det att ställa in tidurs- eller förinställningsfunktion. Först när tiden blinkar på skärmen, kan du justera tiden. Om enheten har bekräftat den inställda tiden eller om du ändrat driftsläge, måste du nollställa tidur eller förinställning.

Överhettningsskydd:

Enheten är utrustad med överhettningsskydd. Om kärlet blir alltför varmt, stängs enheten av automatiskt och summern avger ett larm. Skulle detta inträffa, vänta då några minuter och låt svalna. Därefter kommer enheten att arbeta vidare utan problem.

ANVÄNDNING AV KÄRL

1. Användbara kärl

Grytor/pannor/kastruller av stål, gjutjärn, emaljerat järn, rostfritt stål med plan botten och diameter mellan 12 och 22 cm.



Emaljerad
järnkastrull



järnpanna eller
emaljerad
järnpanna



gjutjärnsgryta



järnkastrull



stekgryta



rostfri
stålkastrull



järngrytae

2. Kärl som inte kan användas

Värmebeständigt glas, keramikvärl, koppar, aluminiumkärl, kärl med rundad botten samt med bottenmått mindre än 12 cm.



Kärl med
rundad botten



aluminium
-/kopparkärl



bottenmått
mindre än 12 cm



kastruller
med fötter



keramikvärl



kärl av
värmebeständig
glas

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Dra ur kontakten och vänta tills enheten svalnat helt. Rengör den efter varje användning.
2. Om kärl används utan att bli rengjorda, kan detta leda till missfärgning eller inbrända fläckar.
3. Använd inte bensin, tinner, skurborste eller putspulver för att rengöra induktionshällen.
4. Torka av den med hjälp av diskmedel och en fuktig trasa.
5. Använd dammsugare för att suga upp smuts ur luftintag och luftningsöppning.
6. Häll aldrig vatten över enheten (inträngande vatten kan orsaka funktionsfel).

FELSÖKNING

Läs i nedanstående tabell för anvisningar som felkod visas på den digitala displayen.

Felkod	Möjliga orsaker	Åtgärd
E0	Inget kärl på plattan. Olämpligt kärl på plattan.	Placera ett lämpligt kärl på plattan.
E1	Matningsspänningen är för låg (under 85 V).	Kontrollera strömförsörjningen. Starta enheten sedan strömförsörjningen återgått till det normala.
E2	Matningsspänningen är för hög (över 275 V).	Kontrollera strömförsörjningen. Starta enheten sedan strömförsörjningen återgått till det normala.
E3	Plattans yttemperaturgivare är inte ordentligt ansluten eller kortsluten. Kontrollera den efter en minut.	Ta kontakt med behörig person för att lösa problemet.
E4	Värmarelementets värmegivare (IGBT) är inte ordentligt ansluten eller kortsluten. Kontrollera den efter en minut.	Ta kontakt med behörig person för att lösa problemet.
E5	Temperaturen på plattans yta är för hög (över 280 °C).	Vänta några minuter tills enheten svalnat. Kontrollera om kärlet går att använda och om det placerats rätt.
E6	Värmegivaren för värmarens temperatur är överhettad (över 105 °C).	Kontrollera om luftningsöppningen är igensatt eller om fläkten kärvar.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 230V ~ 50Hz

Strömförbrukning: 2000W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning – EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och

insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengen begrijpen.
2. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkend hersteller of een ander vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
6. Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals: kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, boerderijen, door gasten in hotels, motels, bed & breakfasts en andere residentiële omgevingen.
7. Gebruik geen externe timer of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening met dit apparaat.
8. Een verkeerde werking of gebruik kan het apparaat beschadigen en letsel aan de gebruiker veroorzaken.
9. Gebruik dit apparaat alleen waarvoor het is bestemd. We zijn niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door een verkeerde werking of hantering van het apparaat.
10. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of de stroom en spanning van uw

elektriciteitsnet overeenstemmen met deze vermeld op het typeplaatje.

11. Dompel het apparaat of de stekker niet in water of een andere vloeistof. Dit kan een fatale elektrische schok veroorzaken. Als het apparaat of de stekker per ongeluk nat wordt, haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door een elektricien voordat u het opnieuw gebruikt. Open het apparaat nooit zelf.
12. Gebruik het apparaat niet met natte handen, op een vochtige vloer of wanneer het apparaat zelf nat is.
13. Raak de stekker niet aan met natte of vochtige handen.
14. Gebruik het apparaat niet als het apparaat gevallen of beschadigd is of als het snoer of de stekker beschadigd is. In geval van schade, breng het apparaat naar een elektrisch servicecentrum voor inspectie en repareer het indien nodig.
15. Repareer het apparaat nooit zelf. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
16. Zorg dat het snoer niet over scherpe randen hangt en houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vlammen. Ontkoppel het snoer alleen van het stopcontact via de stekker.
17. Gebruik het stopcontact niet wanneer het los zit.
18. Sluit de stekker van het apparaat alleen op een enkel elektrisch stopcontact aan.
19. Sluit geen andere apparaten op hetzelfde stopcontact aan. Als het kooktoestel samen met andere elektrische apparaten wordt gebruikt, kan het stopcontact abnormaal warm worden en vlam vatten.
20. Leg het snoer of verlengsnoer op een dergelijke manier, zodat niemand er aan kan trekken of over kan struikelen wanneer het apparaat in werking is.

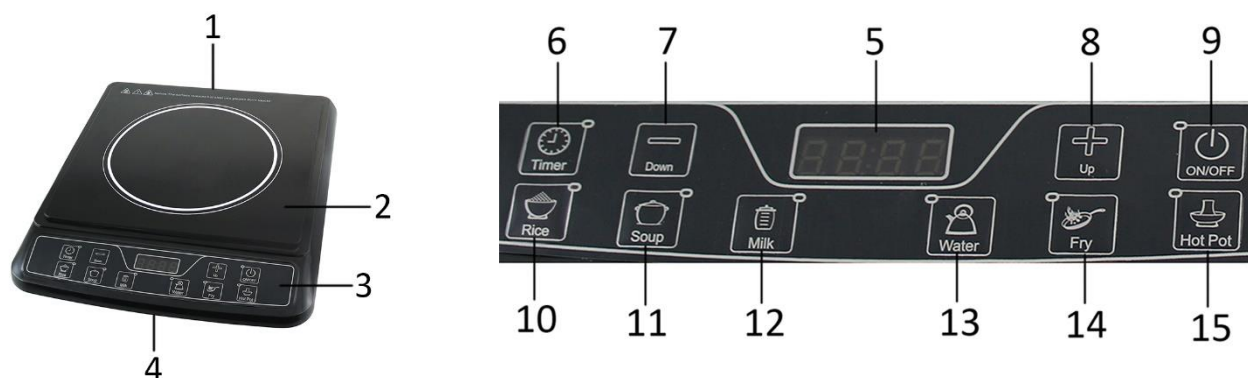
21. Plaats het apparaat op een stevig, vlak en warmtebestendig oppervlak, uit de buurt van een open vlam (bijv. Gasoven) en buiten het bereik van kinderen.
22. Stel dit product niet bloot aan vocht. Risico op kortsluiting of een elektrische schok.
23. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer in werking.
24. Haal de stekker altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en voor reiniging.
25. Schakel het apparaat uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
26. Draag het apparaat nooit via het snoer.
27. Verwarm nooit een lege pan en oververhit de pan niet.
28. Leg geen metalen voorwerpen, zoals messen, vorken, lepels, deksels, blikken en aluminiumfolie, op de bovenste plaat.
29. Plaats geen papier tussen de pan of pot en het apparaat. Het papier kan vlam vatten.
30. Plaats het apparaat niet in de buurt van voorwerpen die gevoelig zijn voor elektromagnetische velden, zoals televisies, bankpasjes en muziekbandjes.
31. **WAARSCHUWING:** Schakel het apparaat uit wanneer het oppervlak gebarsten is, om een mogelijke elektrische schok te vermijden.
32. **WAARSCHUWING!!**



Raak het oppervlak a.u.b. niet aan tijdens gebruik. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan erg hoog worden wanneer het apparaat aan staat.

33. Neem onderstaande paragraaf van de gebruiksaanwijzing in acht wat betreft de instructies voor de reiniging.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



1. Luchtopening
2. Kristallen plaat
3. Bedieningspaneel
4. Luchtinlaat
5. Digitaal display
6. Timer knop (tevens voor Preset)
7. “-” knop (Omlaag)
8. “+” knop (Omhoog)
9. AAN/UIT knop
10. Rijstmodus
11. Soepmodus
12. Melkmodus
13. Watermodus
14. Bradenmodus
15. Stoofpotmodus

WERKING

1. Plaats het gepaste kookgerei in het midden van de plaat.
2. Steek de stekker in het stopcontact. U hoort een pieptoon en de controlelampjes en het digitaal display branden en doven opnieuw. Alleen de LED van de “Aan/UIT” knop brandt om aan te geven dat het apparaat klaar is voor gebruik.
3. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. Het display geeft “1300” weer en het apparaat opent de stoofpotmodus.
4. Selecteer uw gewenste modus.
5. Schakel het apparaat na gebruik uit. De ventilator aan de onderkant blijft vervolgens circa 1 minuut draaien om het apparaat te helpen afkoelen. Na gebruik, haal de stekker uit het stopcontact. Als u de stekker niet uit het stopcontact haalt, blijft het lampje op de AAN/UIT-knop knipperen en wacht het apparaat op verdere bevelen.

Opmerking:

- Alleen de stoofpotmodus en de bradenmodus zijn instelbaar. De andere modi zijn automatisch, waarbij het niet mogelijk is om het vermogen aan te passen. Gebruik de automatische modi niet voor het bereiden van een kleine hoeveelheid levensmiddelen.
- In de stoofpotmodus kunt u op de “+” en “-” knop drukken om het gewenste vermogen in te stellen: 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000W.
- In de bradenmodus kunt u op de “+” en “-” knop drukken om de gewenste temperatuur in te stellen: 80-100-120-160-180-200-240-270°C.
- Het digitaal display geeft respectievelijk “2000”, “800”, “1600” en “1000” weer om het ingestelde vermogen aan te geven wanneer het apparaat in de water-, melk-, soep- of rijstmodus werkt.

TIMER-/PRESETFUNCTIE

Timer (3 uur) – alleen voor de stoofpot- en bradenmodus:

Druk op de Timerknop en vervolgens op de “+” of “-” knop om de tijd met één minuut per keer te verhogen of te verlagen. Druk lang op de “+” of “-” knop om de tijd 10 minuten per keer aan te passen. Druk op de “+” knop om de timer vanaf 0 uur te verhogen; druk op de “-” knop om de timer vanaf 3 uur te verlagen. Na het instellen knippert de tijd enkele seconden op het display om uw ingestelde tijd te bevestigen en het display schakelt vervolgens tussen het vermogen/temperatuur en de afteltijd. Om de timer te annuleren, druk opnieuw op de timerknop. Het lampje op de timerknop dooft.

Preset (24 uur) – alleen voor water-, melk-, soep- en rijstmodus:

Druk op de timerknop om de starttijd in te stellen. Druk op de “+” knop en de tijd wordt met één minuut verhoogd; druk op de “-” knop en de tijd wordt met één uur verhoogd. U kunt het apparaat instellen om vanaf uw ingestelde tijd in werking te treden (tussen 0:01 en 23:59). Na het instellen knippert de tijd enkele seconden op het display om uw ingestelde tijd te bevestigen en het display schakelt vervolgens tussen het vermogen en de afteltijd. Om preset te annuleren, druk op de timerknop en het lampje dooft. Het apparaat treedt vervolgens onmiddellijk in werking.

Opmerking: Alleen wanneer het “Timer” lampje brandt, kan de timer- of presetfunctie worden ingesteld. Alleen wanneer de tijd op het scherm knippert, kunt u de tijd aanpassen. Als het apparaat de ingestelde tijd heeft bevestigd of u hebt de werkingsmodus gewijzigd, is het nodig om de timer of preset opnieuw in te stellen.

Beveiliging tegen oververhitting:

Het apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. Als de pot of pan te warm wordt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en gaat het alarm af. Als dit zich voordoet, wacht enkele minuten om het apparaat te laten afkoelen. Het apparaat zal vervolgens opnieuw normaal werken.

GESCHIKT EN ONGESCHIKT KOOKGEREI

1. Geschikte pannen en potten

Potten en pannen van staal, gietijzer, geëmailleerd staal en roestvrij staal, voorzien zijn van een platte bodem en een diameter van 12 tot 22 cm hebben.



Geëmailleerd
staal



Staal of
geëmailleerd
staal



Gietijzer



Staal



Diepe braadpan



Roestvrij
staal



Plaatijzer

2. Ongeschikte potten en pannen

Potten en pannen van hittebestendig glas, keramiek, koper en aluminium, voorzien zijn van een bolvormige bodem en een diameter van minder dan 12 cm hebben.



Bolvormige
bodem



Aluminium
koper



Diameter kleiner
dan 12cm



Steunen



Keramiek



Hittebestendig
glas

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat volledig is afgekoeld. Reinig het apparaat na elk gebruik.
2. Als de pannen/potten voor gebruik niet worden gereinigd, kan dit verkleuring of vlekken op de kookplaat veroorzaken.

3. Reinig de inductiekookplaat niet met benzine, verdunner, een schrobborstel of een polijstmiddel.
4. Reinig met een beetje afwasmiddel en een vochtige doek.
5. Gebruik een stofzuiger om vastzittend vuil uit de luchtinlaat en -uitlaat op te zuigen.
6. Laat nooit water op het apparaat stromen (indringend water kan storing veroorzaken).

PROBLEEMOPLOSSING

Raadpleeg onderstaande tabel wanneer er een foutcode op het digitaal display wordt weergegeven.

Foutcode	Mogelijke redenen	Oplossing
E0	Geen pot/pan op de plaat. Ongeschikte pot/pan op de plaat	Plaats een geschikte pot/pan op de plaat.
E1	Voedingsspanning is te laag (lager dan 85V)	Controleer de voeding. Schakel opnieuw in nadat voeding opnieuw normaal is.
E2	Voedingsspanning is te hoog (hoger dan 275V)	Controleer de voeding. Schakel opnieuw in nadat voeding opnieuw normaal is.
E3	Temperatuursensor op oppervlak is niet juist verbonden of kortgesloten. Controleer het na één minuut.	Raadpleeg een vakbekwaam persoon om het probleem op te lossen.
E4	De warmtesensor van de radiator (IGBT) is niet juist verbonden of kortgesloten. Controleer het na één minuut.	Raadpleeg een vakbekwaam persoon om het probleem op te lossen.
E5	De temperatuur aan het plaatoppervlak is te hoog (hoger dan 280 °C).	Laat het apparaat enkele minuten afkoelen. Controleer of de pot/pan geschikt is voor gebruik en juist op de plaat is geplaatst.
E6	De warmtesensor van de radiator is oververhit (hoger dan 105 °C).	Controleer of de luchtuitlaat niet verstopt is en of de ventilator niet klem zit.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 230V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 2000W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

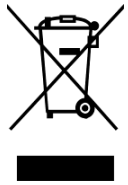
Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet dat het gehele apparaat zal worden

vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product

accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

TURVALLISUUSOHJEET

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla.
4. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
6. Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin, kuten: henkilöstökeittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maatilat; hotellien, motellien ja muiden asuntolatyypisten tilojen asiakastilat; bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt.
7. Konetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kautta.
8. Virheellinen toiminta ja epäasianmukainen käyttö voivat vaurioittaa laitetta ja aiheuttaa käyttäjän loukkaantumisen.
9. Laitetta saa käyttää vain siihen tarkoitukseen mihin se on suunniteltu. Valmistaja ei vastaa mistään mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
10. Tarkasta ennen laitteen yhdistämistä pistorasiaan, että verkon virta ja jännite vastaavat arvokilven merkintöjä.

11. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Tämä saattaa aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun. Jos laite tai pistoke kastuvat vahingossa, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta ja anna se sähköasentajalle tarkastettavaksi ennen uudelleen käyttämistä. Älä koskaan yritä avata laitetta itse.
12. Älä käytä laitetta, jos kätesi, lattia tai itse laite on märkä.
13. Älä koske pistokkeeseen märin tai kostein käsin.
14. Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut tai vaurioitunut jollain tavalla tai jos johto tai pistoke on vaurioitunut. Jos laite on vaurioitunut, vie se sähköliikkeeseen tarkastettavaksi ja korjattavaksi, mikäli tarpeen.
15. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
16. Älä anna virtajohdon roikkua terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä.
17. Älä käytä pistorasiaa, jos se on löysä.
18. Yhdistä laite vain yhden pistorasian liitäntään.
19. Älä yhdistä pistorasiaan muita laitteita. Jos keitintä käytetään muiden sähkölaitteiden kanssa, pistorasia voi kuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
20. Varmista, ettei virtajohtoa tai jatkojohtoa voi vahingossa vetää irti tai kukaan ei voi vahingossa kompastua niihin.
21. Aseta laite vakaalle, tasaiselle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle etäälle avotulesta (esim. kaasuliekistä) ja lasten ulottumattomiin.
22. Älä altista laitetta kosteudelle. Se voi helposti aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
23. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käynnissä.
24. Irrota pistoke aina pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä joka kerta ennen puhdistamista.
25. Kytke laite pois päältä ennen sähkövirrasta irrottamista.
26. Älä kanna laitetta virtajohdosta.

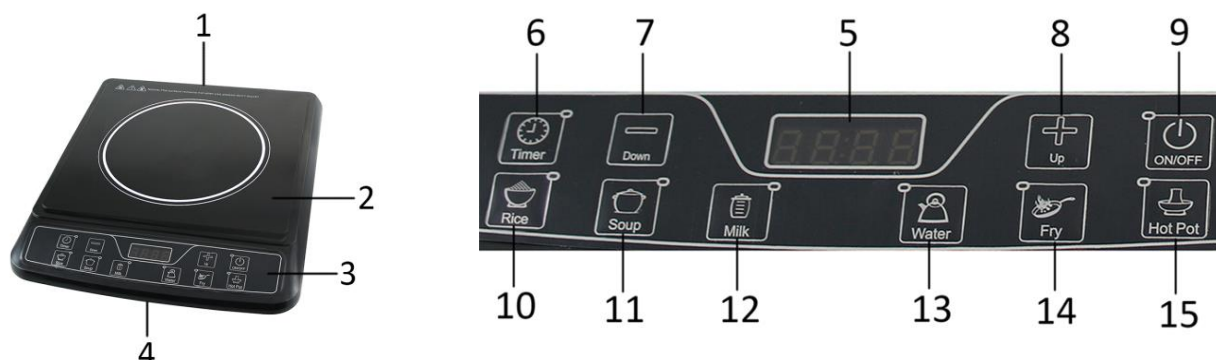
27. Älä lämmitä kattilaa tyhjänä tai ylikuumenna kattilaa.
28. Älä aseta metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita, kansia, tölkkejä tai alumiinifoliota keittolevyn päälle.
29. Älä laita paperia kattilan tai pannun ja laitteen väliin. Paperi saattaa palaa.
30. Älä aseta laitetta lähelle kohteita, jotka ovat herkkiä magneetille, kuten: radiot, televisiot, pankkikortit ja kasettinauhut.
31. VAROITUS: Jos pinta halkeaa, irrota pistoke pistorasiasta sähköiskun välttämiseksi.
32. VAROITUS!!



Ole hyvä äläkä kosketa pintoja käytön aikana. Laitteen näkyvissä olevien pintojen lämpötila saattaa nousta käytön aikana korkeaksi.

33. Saat ohjeita puhdistamisesta käyttöoppaan seuraavasta kappaleesta.

OSIEN KUVAUS



1. Tuuletusaukko
2. Kristallilevy
3. Käyttöpaneeli
4. Ilmantulo
5. Digitaalinen näyttö
6. Ajastin-painike (myös esiasetukset)
7. "-" painike (alas)
8. "+" painike (ylös)
9. Virtapainike On/off
10. Riisitila
11. Keittotila
12. Maitotila
13. Vesitila
14. Paistotila
15. Haudutustila

KÄYTTÄMINEN

1. Aseta soveltuva valmistusastia keittolevyn keskelle.
2. Yhdistä pistoke pistorasiaan, laitteesta kuuluu äänimerkki, merkkivalot ja digitaalinen näyttö syttyvät ja sammuvat, vain "On/Off"-virtapainikkeen LED-valo vilkkuu. Laite odottaa valmistuksen käynnistämistä.
3. Kytke laite päälle painamalla on/off-virtapainiketta. Näyttöön ilmestyy "1300" ja laite siirtyy haudutustilaan.
4. Valitse haluamasi käyttötila.
5. Kytke laite pois päältä käytön jälkeen. Pohjan tuuletin toimii vielä noin 1 minuutin ajan ja jäädyttää laitetta. Irrota tämän jälkeen pistoke pistorasiasta. Jos et irrota pistoketta, on/off-painikkeen merkkivalo jatkaa vilkkumista ja laite odottaa valmistuksen käynnistämistä.

Huomautus:

- Vain haudutusta ja paistamista voi säätää. Muut käyttötilat ovat automaattisia, etkä voi säätää asetettua tehoa. Älä käytä automaattisia käyttötiloja, jos valmistusmäärä on pieni.
- Haudutustilassa voit painaa painikkeita "+" ja "-" ja valita tehoksi 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000 W.
- Paistamistilassa voit painaa painikkeita "+" ja "-" ja valita lämpötilaksi 80-100-120-160-180-200-240-270 °C.
- Digitaalisessa näytössä näkyy "2000", "800", "1600" ja "1000" vastaavasti ilmaisten asetetun tehon, jos laitetta käytetään vesitilassa, maitotilassa, keittotilassa ja riisitilassa.

AJASTIN-/ESIASETUSTOIMINTO

Ajastin (3 tuntia) – vain haudutus ja paistotilaan:

Paina ajastinpainiketta ja sen jälkeen painikkeita "+" ja "-" minuuttien lisäämiseksi tai vähentämiseksi. Painikkeiden "+" ja "-" pitkällä painalluksella aika muuttuu 10 minuuttia kerrallaan. Painamalla "+" minuutit lisääntyvät alkaen 0:sta; painamalla "-" minuutit vähenevät alkaen 3 tunnista. Asetuksen tekemisen jälkeen aika vilkkuu näytössä muutamia sekunteja, laite vahvistaa aika-asetuksen ja digitaalinen näyttö vaihtelee tehon/lämpötilan ja aikalaskurin välillä. Voit peruuttaa ajastuksen painamalla ajastinpainiketta uudelleen. Ajastinpainikkeen merkkivalo sammuu.

Esiasetus (24 tuntia) – vain vesitilassa, maitotilassa, keittotilassa ja riisitilassa:

Aseta käynnistymisaika painamalla ajastinpainiketta. Painamalla "+" aika lisääntyy minuutin kerrallaan; painamalla "-" aika lisääntyy tunnin kerrallaan. Voit asettaa laitteen käynnistymisajan (0.01–23.59). Asetuksen tekemisen jälkeen aika vilkkuu näytössä muutamia sekunteja, laite vahvistaa aika-asetuksen ja digitaalinen näyttö vaihtelee tehon ja aikalaskurin välillä. Voit peruuttaa esiasetuksen painamalla ajastinpainiketta, jolloin merkkivalo sammuu ja laite käynnistyy välittömästi.

Huomautus: Ajastuksen tai esiasetuksen voi tehdä vain, kun ajastinpainikkeen merkkivalo palaa. Aikaa voi säätää vain, kun aika vilkkuu näytössä. Jos laite on vahvistanut asetetun ajan tai olet vaihtanut käyttötilaa, sinun täytyy nollata ajastin tai esiasetus.

Ylikuumentumissuoja:

Laite on varustettu ylikuumentumissuojalla. Jos kattila tai pannu tulee liian kuumaksi, laite kytketään pois päältä automaattisesti. Summeriääni voi kuulua varoituksena. Jos näin tapahtuu, odota muutama minuutti jäähtymistä. Tämän jälkeen laite toimii ilman ongelmia.

ASTIOIDEN KÄYTTÄMINEN

1. Soveltuvat pannut/kattilat

Pannut/kattilat, joiden materiaalina on teräs, valurauta, emaloitu rauta, ruostumaton teräs, ja joissa on tasainen pohja ja halkaisija 12–22 cm soveltuvat.



Emaloitu
rautakattila



Rautapannu
tai emaloitu
rautapannu



Valurautapannu



Rautapannu



Uppokeitinpannu



Ruostumaton
teräskattila



Rautalevy

2. Soveltumattomat pannut/kattilat

Pannut/kattilat, joiden materiaalina on kuumaa kestävä lasi, keraamiset pinnoitteet, kupari, alumiini, ja joissa on pyöreä pohja ja halkaisija alle 12 cm eivät sovellu käytettäväksi.



Pyöreäpohjainen
kattila



Alumiini
/kuparipannu



Pohjan halkaisija
alle 12 cm



Jalalliset kattilat



Keraaminen kattila



Lämpöä
kestävä
lasikattila

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Irrota pistoke pistorasiasta ja odota, kunnes laite on kunnolla jäähtynyt. Puhdista jokaisen käyttökerran jälkeen.
2. Jos kattiloita/pannuja käytetään puhdistamattomina, voi syntyä värjäytymiä tai kiinni palaneita tahroja.

3. Älä käytä bensiniä, maalin ohennetta, hankausharjaa tai kiillotusjauhetta induktiolevyn puhdistamiseen.
4. Pyyhi astianpesuaineella ja kostealla liinalla.
5. Puhdista lika ilmanotto- ja -poistoaukoista pölynimurilla.
6. Älä koskaan käytä juoksevaa vettä (vesi menee laitteen sisälle aiheuttaen toimintahäiriön).

VIANMÄÄRITYS

Tarkasta seuraava taulukko, jos vikakoodi ilmestyy digitaaliseen näyttöön.

Vikakoodi	Mahdollinen syy	Ratkaisu
E0	Levyllä ei ole kattilaa/pannua. Levyllä on soveltumaton kattila/pannu.	Aseta soveltuva kattila/pannu levyille.
E1	Syöttöjännite on liian alhainen (alle 85 V).	Tarkasta virtalähde. Kytke uudelleen virransyötön palaututtua normaaliksi.
E2	Syöttöjännite on liian korkea (yli 275 V).	Tarkasta virtalähde. Kytke uudelleen virransyötön palaututtua normaaliksi.
E3	Levyn pinnan lämpötila-anturia ei ole yhdistetty kunnolla tai se on joutunut oikosulkuun. Tarkasta se yhden minuutin kuluttua.	Ongelma vaatii ammattiasentajan apua.
E4	Lämmittimen lämpöanturia (IGBT) ei ole yhdistetty kunnolla tai se on joutunut oikosulkuun. Tarkasta se yhden minuutin kuluttua.	Ongelma vaatii ammattiasentajan apua.
E5	Levyn pintalämpötila on liian korkea (yli 280 °C).	Odota muutamia minutteja, kunnes laite jäähtyy. Tarkasta onko kattila/pannu käyttöön soveltuva, ja onko se asetettu oikein.
E6	Lämmittimen lämpöanturi näyttää yllämpöä (yli 105 °C).	Tarkasta onko ilman poistoaukko tukossa tai tuuletin jumittunut.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 230V ~ 50Hz

Tehonkulutuksen: 2000W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viiallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä

aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jotta jätteen virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävä uudelleenkäyttöä. Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczoną poczytalnością, ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
2. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
3. Czyszczenie oraz utrzymanie nie powinno być wykonywane przez dzieci chyba, że są starsze niż 8 lat i są pod nadzorem.
4. Trzymaj urządzenie oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
5. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę celem uniknięcia niebezpieczeństwa.
6. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego do domowego: kuchnie personelu sklepów, biura oraz środowiska pracownicze, fermy, klienci w hotelach, motele oraz inne typy środowisk mieszkalnych, pokoje ze śniadaniem.
7. Urządzenie nie powinno być sterowane za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub innych systemów zdalnie sterowanych.
8. Niewłaściwe działanie i obsługa mogą uszkodzić urządzenie i spowodować obrażenia użytkownika.
9. Urządzenie to może być stosowane wyłącznie do przewidzianych celów. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą lub nienależytą obsługą.

10. Sprawdź, czy prąd i moc odpowiadają wartościom na tabliczce znamionowej przed podłączeniem urządzenia do sieci.
11. Nie zanurzać urządzenia lub wtyczki w wodzie lub innych cieczach. Może to spowodować śmiertelne porażenie prądem. Jeśli urządzenie lub wtyczka zostały zamoczone przez przypadek, odłączyć natychmiast urządzenie z sieci i oddać do kontroli przed ponownym użyciem. Nigdy nie próbować otwierać samemu urządzenia.
12. Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma, na wilgotnej podłodze lub gdy urządzenie jest mokre.
13. Nie należy dotykać wtyczki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
14. Nie używać urządzenia jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób lub gdy przewód albo wtyczka są uszkodzone. W razie uszkodzenia urządzenie należy odnieść do punktu naprawy w celu kontroli i naprawy, jeśli jest to konieczne.
15. Nigdy nie próbować naprawiać samemu urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem.
16. Uważaj, by przewód nie zwisał z ostrych krawędzi i by nie znajdował się w pobliżu rozgrzanych przedmiotów lub odsłoniętych płomieni. Wyjmuj wtyczkę z gniazdka pociągając tylko za wtyczkę.
17. Nie używaj gniazdka ściennego, jeśli jest poluzowane.
18. Włóż wtyczkę produktu do pojedynczego gniazdka sieciowego.
19. Używać niezależnego gniazdka. Jeśli kuchenka jest używana z innym urządzeniem elektrycznym, gniazdko może się przegrzać i spowodować pożar.
20. Upewnij się, że przewód lub przedłużacz nie mogą być przypadkowo pociągnięte lub nikt na nich się nie przewróci.
21. Ustawić urządzenie na solidnej, równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni, z dala od

nieosłoniętych płomieni (np. piekarnik gazowy) i poza zasięgiem dzieci.

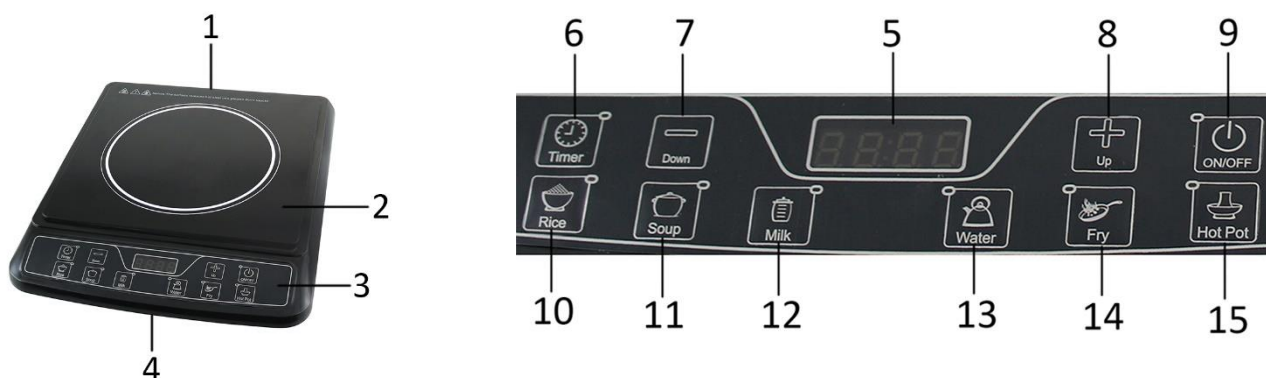
22. Urządzenie należy chronić przed wilgocią. Łatwo o wystąpienie ryzyka spięcia i porażenia prądem.
23. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas działania.
24. Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem.
25. Wyłącz urządzenie przed odłączeniem z sieci.
26. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia urządzenia.
27. Nie grzać pustego garnka ani nie przegrzewać garnka.
28. Nie kłaść metalowych przedmiotów takich jak noże, widelce, łyżki, pokrywki, konserwy i folię aluminiową na płycie.
29. Nie kłaść kartek papierowych między garnkiem ani rondlem i urządzeniem. Papier może się zapalić.
30. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu przedmiotów podatnych na działanie magnesu, np. radioodbiorniki, telewizory, karty bankowe i kasety.
31. OSTRZEŻENIE: Jeśli powierzchnia jest pęknięta, wyłączyć urządzenie, by uniknąć porażenia prądem.
32. OSTRZEŻENIE!!



Nie dotykaj powierzchni w trakcie używania. W trakcie działania urządzenia części zewnętrzne mogą się nagrzewać do wysokich temperatur.

33. Aby uzyskać informacje o czyszczeniu, zapoznaj się z poniższym rozdziałem podręcznika.

OPIS CZĘŚCI



1. Otwory wentylacyjne
2. Płyta kryształowa
3. Panel sterowania
4. Wlot powietrza
5. Wyświetlacz cyfrowy
6. Przycisk zegara (oraz wstępnego ustawiania)
7. Przycisk „-” (w dół)
8. Przycisk „+” (w górę)
9. Przycisk Wł./WYł.
10. Tryb gotowania ryżu
11. Tryb gotowania zupy
12. Tryb gotowania mleka
13. Tryb gotowania wody
14. Tryb pieczenia
15. Tryb gorącego garnka

OBSŁUGA

1. Ustawić odpowiednie naczynie do gotowania pośrodku płyty.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, wskaźniki oraz kontrolki świetlne wyświetlacza cyfrowego zaświecą się i zgasną, kontrolka LED „On/off” zacznie migać, urządzenie czeka na sygnał.
3. Wcisnąć przycisk on/off, aby włączyć urządzenie. Ekran wyświetlacza wyświetli „1300” a urządzenie przejdzie do trybu gorącego garnka.
4. Wybrać różne tryby stosownie do życzenia.
5. Po zakończeniu używania, wyłączyć urządzenie. Wentylator na dnie będzie działać przez około minutę, by ochłodzić urządzenie. Następnie odłączyć urządzenie z sieci. Jeśli urządzenie nie jest odłączone z sieci, wskaźnik przycisku On/Off będzie migać a urządzenie będzie czekać na sygnał.

Uwaga:

- Można ustawić tylko tryb gorącego garnka i pieczenia. Pozostałe tryby są automatyczne i nie można w nich zmienić ustawienia mocy. Nie używać trybów automatycznych do małych ilości produktów.
- W trybie gorącego garnka wcisnąć przyciski „+” i „-”, by wybrać moc między 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000W.
- W trybie pieczenia wcisnąć przyciski „+” i „-”, by wybrać moc między 80-100-120-160-180-200-240-270°C.
- Wyświetlacz cyfrowy wyświetli „2000”, „800”, „1600” i „1000” odpowiadające mocom urządzenia w trybie gotowania wody, mleka, zupy i ryżu.

FUNKCJA ZEGARA/WSTĘPNEGO USTAWIANIA

Zegar (3 godziny) - tylko dla trybu gorącego garnka i pieczenia:

Wcisnąć przycisk Zegara a następnie przyciski „+” i „-”, by zwiększyć lub zmniejszyć o jedną minutę. Przycisnąć długo „+” lub „-”, by ustawiać czas zmieniając o 10 minut. Wciśnięcie „+” zwiększa czas od 0 godziny; wciśnięcie „-” zmniejsza czas od 3 godzin. Po ustawieniu godzina miga na ekranie wyświetlacza przez kilka sekund, urządzenie potwierdzi ustawienie godziny a wyświetlacz cyfrowy przełącza się między mocą/temperaturą i odliczaniem godziny. Aby anulować godzinę, wcisnąć ponownie przycisk Zegara. Wskaźnik na przycisku Zegara zgaśnie.

Wstępne ustawianie (24 godziny) - tylko do trybu gotowania wody, mleka, zupy i ryżu:

Wciśnij przycisk Zegara, aby ustawić godzinę uruchomienia. Wciśnięcie „+” zwiększa czas od 0 minutę; wciśnięcie „-” zwiększa czas o godzinę. Można ustawić urządzenie, by uruchomiło się o ustawionej godzinie (między 0:01 i 23:59). Po ustawieniu godzina miga na ekranie wyświetlacza przez kilka sekund, urządzenie potwierdzi ustawienie godziny a wyświetlacz cyfrowy przełącza się między mocą/temperaturą i odliczaniem godziny. Aby anulować wstępne ustawienie, wcisnąć przycisk „Zegar” a jego wskaźnik zgaśnie. Urządzenie uruchomi się natychmiast.

Uwaga: Funkcję zegara lub wstępnego ustawiania można ustawić tylko wtedy, gdy wskaźnik „Zegar” świeci się. Godzinę można ustawić tylko wtedy, gdy godzina miga na ekranie. Jeśli urządzenie potwierdziło ustawienie godziny lub gdy zmieniono tryb działania, należy ponownie ustawić zegar lub wstępne ustawienie.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem:

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli garnek lub rondel są zbyt gorące, urządzenie wyłączy się automatycznie, będzie słychać sygnał dźwiękowy. W takim przypadku odczekać kilka minut do ostygnięcia. Urządzenie będzie potem działać bez problemu.

UŻYWANIE POJEMNIKÓW

1. Stosowane garnki/rondle

stal, żeliwo, żeliwo emaliowane, stal nierdzewna, garnki/rondle o płaskim dnie o średnicy między 12 i 22 cm.



garnki z żeliwa emaliowanego



garnki z żelaza lub żeliwa emaliowanego



rondle z żeliwa



garnki z żelaza



głęboka patelnia



garnki z rdzy nierdzewnej



płyty żelazne

2. Garnki/rondle, których nie można stosować

Szkoło żaroodporne, pojemniki ceramiczne, miedź, garnki/rondle aluminiowe, garnki o wklęsłym dnie o średnicy mniejszej niż 12 cm.



garnki o o wklęsłym dnie



garnki miedziane i aluminiowe



dno mniejsze od 12 cm



garnki z podpórkami



garnki ceramiczne



żaroodporne szklane pojemniki

(garnki o o wklęsłym dnie, garnki miedziane i aluminiowe, dno mniejsze od 12 cm, garnki z podpórkami, garnki ceramiczne, żaroodporne szklane pojemniki)

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Odłączyć wtyczkę z sieci i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie. Wyczyścić po każdym użyciu.

2. Jeśli garnki/rondle są używane bez uprzedniego mycia, można spowodować przebarwienie lub plamy.
3. Nie używać benzyny, rozcieńczalników, szczotki ścierniej lub proszku do polerowania, by czyścić kuchenkę indukcyjną.
4. Wytrzeć za pomocą wilgotnej szmatki z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
5. Użyć odkurzacza, by usunąć brud z wlotu powietrza i otworu wentylacyjnego.
6. Nigdy nie polewać urządzenia wodą (woda wewnątrz urządzenia może spowodować niewłaściwe działanie).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdy kod problemu wyświetli się na wyświetlaczu, porównać z poniższą tabelą.

Kod problemu	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
E0	Na płycie nie ma garnka/rondla. Niewłaściwy garnek/rondel na płycie.	Ustawić właściwy garnek/rondel na płycie.
E1	Napięcie przyłączeniowe jest zbyt niskie (mniejsze od 85V).	Sprawdzić napięcie. Włączyć do sieci, gdy napięcie powróci do normalnego poziomu.
E2	Napięcie przyłączeniowe jest zbyt wysokie (większe od 275V).	Sprawdzić napięcie. Włączyć do sieci, gdy napięcie powróci do normalnego poziomu.
E3	Czujnik temperatury powierzchni płyty nie jest dobrze podłączony lub nastąpiło spięcie. Sprawdzić po minucie.	Skontaktować się z osobami z odpowiednimi kwalifikacjami, by rozwiązać problem.
E4	Czujnik ciepła grzejnika (GBT) nie jest dobrze podłączony lub nastąpiło spięcie. Sprawdzić po minucie.	Skontaktować się z osobami z odpowiednimi kwalifikacjami, by rozwiązać problem.
E5	Temperatura powierzchni płyty jest zbyt wysoka (powyżej 280 °C).	Odczekać kilka minut aż jednostka ostygnie. Sprawdzić, czy garnek/rondel jest odpowiedni i czy jest poprawnie ustawiony.
E6	Czujnik ciepła temperatury grzejnika jest przegrzany (powyżej 105 °C).	Sprawdzić, czy otwory wentylacyjne nie są zablokowane i czy wentylator jest drożny.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 230V ~ 50Hz

Moc: 2000W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części.

Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj

się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

POCO Service AG
Industriestraße 17
59192 Bergkamen
Germany